

## “Ο Θρίαμβος του Έρωτα” του Pierre de Marivaux

Σε σκηνοθεσία Κωνσταντίνου Μαραβέλια

**Στο Θέατρο ΣΤΑΘΜΟΣ.**

**Μια καθολικά προσβάσιμη παράσταση από την Liminal.**

### Παράσταση παραστάσεων

Τετάρτη (2 Μαΐου) 19:00, Πέμπτη - Σάββατο (3,4,5 Μαΐου) 21:15 & Κυριακή (6 Μαΐου) 19:15.

**“Για τα μάτια μου τίποτα δεν απαντώ. Αυτά μπορούν να σας πουν ότι σας αγαπώ, αλλά εσείς δεν θα μπορείτε να με κατηγορήσετε ότι σας το είπα εγώ”**

Γραμμένη το 1732, η κωμωδία του Marivaux, διαδραματίζεται σε ένα μη συγκεκριμένο χρόνο της αρχαιότητας, στην Ελλάδα.

Σε μια ανδροκρατούμενη κοινωνία, μια νεαρή πριγκίπισσα ξεκινάει να κατακτήσει την καρδιά ενός άνδρα με «όπλο» της τον έρωτα, παραδίδοντάς του την καρδιά της και το θρόνο. Στο έργο οι χαρακτήρες ενδύονται και απενδύονται ρόλους, φύλα και συμπεριφορές για να φτάσουν είτε στον στόχο τους, είτε να προστατευτούν από τον εαυτό τους. Κατασκευάζουν προσωπεία και μεταμφιέζονται προκειμένου να είναι κοινωνικά αποδεκτοί. Άλλα πόσο ελεύθεροι είμαστε πίσω από μια μάσκα;

Η Λεωνιδία, η δυναμική πριγκίπισσα, μεταμφιέζεται σε άντρα για να βρεθεί κοντά στον Άγη, που ζει απομονωμένος στον κήπο του φιλόσοφου Ερμοκράτη. Ο Ερμοκράτης και η αδελφή του Λεοντίνη, αναθρέφουν τον Άγη με τρόπο ώστε να μισεί τη Λεωνιδία, θεωρώντας την υπεύθυνη για τα δεινά που του έχει προκαλέσει το γένος της, μιας και εκείνος είναι ο νόμιμος διάδοχος του θρόνου. Η Λεωνιδία, μαζί με την ακόλουθο της Κορίνα, στήνει ερωτικές παγίδες στους «φύλακες» του Άγη με σκοπό να αποκαταστήσει τη δικαιοσύνη και να κατακτήσει την καρδιά του.

### Υπηρεσίες Προσβασιμότητας

**Διερμηνεία στην Ε.Ν.Γ & Ελληνικοί Υπέρτιτλοι (ΤΚΒ)** για Κ(κ)ωφούς και βαρήκοους  
**Ακουστική Περιγραφή (Α.Δ)** για τυφλούς και μερικώς βλέποντες  
**Αγγλικοί Υπέρτιτλοι** για αγγλόφωνους θεατές

**\*Την Παρασκευή 4 Μαΐου η υπηρεσία της ακουστικής περιγραφής ΔΕΝ θα είναι διαθέσιμη.**

### Πληροφορίες

**Ημερομηνίες Παραστάσεων:** 2,3,4,5,6 Μαΐου

**Ωρα έναρξης:** Τετάρτη στις 19:00, Πέμπτη - Σάββατο στις 21:15 & Κυριακή στις 19:15

**Διάρκεια:** 100 λεπτά (χωρίς διάλειμμα)

**Τοποθεσία:** ΘΕΑΤΡΟ ΣΤΑΘΜΟΣ, Βίκτωρος Ουγκώ 55, Μεταξουργείο, Αθήνα

\*Το θέατρο είναι προσβάσιμο σε χρήστες/ριες αναπτηρικού αμαξιδίου και διαθέτει τουαλέτα ΑμεΑ.

**Πρόσβαση:** Με λεωφορείο ή Τρόλεϊ: Στάση ΠΕΡΟΚΕ (1, 057, 790, A15, B15, E15).

Με μετρό: Κόκκινη Γραμμή, Στάση Μεταξουργείο

**Εισιτήρια:** 12, 10, 8 ευρώ

**Προπώληση:** [Viva.gr](#) και στο ταμείο του θεάτρου.

\*Διατίθενται θέσεις για χρήστες/ριες αμαξιδίου και θέσεις για την καλύτερη παρακολούθηση των υπηρεσιών προσβασιμότητας.

**Website:** [www.liminal.eu](#)

**Facebook event page:** <https://goo.gl/KakmNV>

**Επικοινωνία:** [access.liminal@gmail.com](mailto:access.liminal@gmail.com), 6993076378

### **Συντελεστές**

**Μετάφραση στα Ελληνικά:** Βένια Σταματιάδη

**Σκηνοθεσία:** Κωνσταντίνος Μαραβέλιας

**Σκηνικά - Κοστούμια - Βεστιάριο:** Μάριος Ράμμος

**Σχεδιασμός Φωτισμών:** Ελίζα Αλεξανδροπούλου

**Κίνηση:** Αγγελική Τρομπούκη

**Μουσική Επιμέλεια:** Άννα Παπαϊωάννου

**Βοηθός Σκηνοθέτη - Χειρισμός Μουσικής:** Κατερίνα Χριστοδουλίδου

**Βοηθός Σκηνογράφου:** Θάλεια Σακαλή

**Χειρισμός Φωτισμών:** Βλάσης Παπαπετρόπουλος

**Μοδίστρα:** Ευθαλία Κυρίτση

**Video Trailer:** Δήμητρα Τριανταφύλου

**Φωτογραφίες:** Γιαννης Καραμπάτσος, Φάνης Παυλόπουλος

**Γραφιστική Επιμέλεια:** Έλλη Σάρρου

**Επικοινωνία:** Cultopía

**Παραγωγή:** Liminal

### **Συντελεστές προσβασιμότητας**

**Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ε.Ν.Γ.:** [Hands-up](#), Ανδρονίκη Ξανθοπούλου - Γιώργος Στάθης

**Ακουστική περιγραφή - Υπερτιτλισμός:** Κερασία Μιχαλοπούλου

**Χειρισμός Υπερτίτλων:** Χρίστος Παπαμιχαήλ

**Τεχνική υποστήριξη Α.Π:** Μάνος Γεωργακόπουλος, LUDD Makerspace

**Αγγλική Μετάφραση:** Βασίλης Μανουσάκης, Θάλεια Χαλκιαδάκη, Μάνος Χρονάκης

**Trailer στην Ε.Ν.Γ.:** [Hands-up](#)

### **Παίζουν οι ηθοποιοί (με σειρά εμφάνισης)**

Φένια Σχοινά

Αθηνά Σακαλή

Κωνσταντίνος Ρεπάνης

Νίκος Τσιμάρας

Αιμίλιος Αλεξανδρής  
Ηλιάνα Μπαφέρου  
Φάνης Παυλόπουλος

### **Υπηρεσίες προσβασιμότητας**

#### **Ταυτόχρονη διερμηνεία στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα**

Η υπηρεσία διερμηνείας αναφέρεται στην παράλληλη μετάφραση του θεατρικού έργου στη νοηματική γλώσσα. Η ταυτόχρονη διερμηνεία πραγματοποιείται με έναν ή περισσότερους/ες διερμηνείς να μεταφράζουν επί σκηνής όλο το θεατρικό λόγο του έργου καθώς και την γενική ατμόσφαιρα στη φυσική γλώσσα των (Κ)κωφών και βαρήκοων θεατών.

#### **Τιτλισμός για Κ(κ)ωφούς και βαρήκοους θεατές (ΤΚΒ)**

Απόδοση θεατρικού κειμένου σε ελληνικούς υπέρτιτλους με την προσθήκη ηχητικών εφέ. Οι υπέρτιτλοι εξυπηρετούν Κ(κ)ωφούς και βαρήκοους θεατές. Οι ΤΚΒ υπέρτιτλοι περιλαμβάνουν το κείμενο και την περιγραφή του ηχητικού τοπίου της παράστασης.

#### **Ακουστική Περιγραφή (ΑΠ)**

Η ακουστική περιγραφή είναι μια επικουρική υπηρεσία που στον χώρο της τέχνης σκοπό έχει να προσφέρει τη δυνατότητα πρόσβασης σε καλλιτεχνικά και πολιτιστικά θεάματα στα άτομα με προβλήματα όρασης. Απευθύνεται σε όλα τα άτομα που έχουν μερική ή ολική απώλεια όρασης. Πραγματοποιείται ανάμεσα στα κενά διαλείμματα των διαλόγων και κάθε μορφής λόγου των ηθοποιών. Τότε περιγράφονται τα πιο σημαντικά και απαραίτητα στοιχεία της εικόνας (σκηνικά, κοστούμια, κίνηση, εκφράσεις) για την καλύτερη κατανόηση της υπόθεσης.

#### **Αγγλικοί υπέρτιτλοι**

Οι υπέρτιτλοι στα αγγλικά χρησιμοποιούνται για να καταστήσουν προσβάσιμο το περιεχόμενο μιας παράστασης στο αγγλόφωνο κοινό με στόχο την διεύρυνση του κοινού που απευθύνετε η εκάστοτε εκδήλωση.

## Ο πολιτιστικός οργανισμός Liminal

Η Liminal είναι ένας πολιτιστικός οργανισμός που προτείνει την μετάβαση σε μια περισσότερο συμπεριληπτική και προσβάσιμη τέχνη. Προσφέρει την ευκαιρία σε όλους για επαφή με την σύγχρονη ελληνική θεατρική πραγματικότητα ανεξαρτήτως κοινωνικών, φυσικών, εθνικών και γλωσσικών διαφορών.

Δημιουργεί θεατρικές εμπειρίες μέσω της χρήσης υπηρεσιών προσβασιμότητας σε υπάρχουσες ή νέες παραγωγές και της υλοποίησης θεατρικών εργαστηρίων και εκπαιδευτικών δράσεων.

Φιλοδοξία μας, η εξέλιξη της εγχώριας σκηνής σε ένα δημοκρατικότερο, πιο δίκαιο και βιώσιμο πεδίο δημιουργίας.

Με μια ομάδα καλλιτεχνών και επιστημονικών συνεργατών δρούμε και δημιουργούμε με άξονα τον άνθρωπο, διεκδικώντας το δικαίωμα στην ελεύθερη έκφραση και την ισότιμη πρόσβαση στον πολιτισμό.

Η liminal, ξεκίνησε τις δραστηριότητες της το 2016 μέσω μικρών και στοχευμένων δράσεων. Αναζητά την θέση της στην σύγχρονη Ελληνική πραγματικότητα και συνεχώς εξελίσσεται προσελκύοντας και συγκεντρώνοντας άτομα διαφόρων ειδικοτήτων.

### Υποστηρικτές



### Χορηγοί επικοινωνίας

